

TomTom ONE Quick Start Guide

Contents

EN

What's in the box	4
Getting started	5
Making your first journey	6
Using your TomTom ONE	8
TomTom limited warranty	9

Contenido

ES

Contenido de la caja	10
Primeros pasos	11
El primer viaje	12
Utilización de su TomTom ONE	14
TomTom Garantía Limitada	39

Sommaire

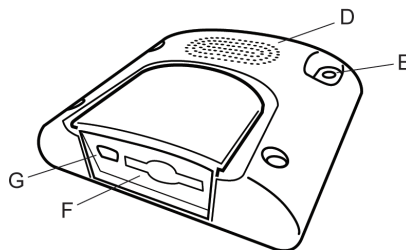
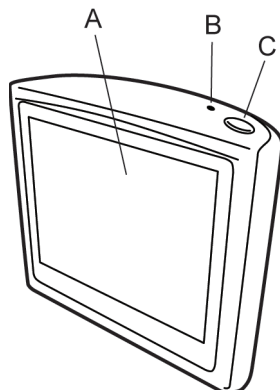
FR

Contenu du coffret	16
Point de départ	17
Calcul d'un premier itinéraire	18
Utiliser votre TomTom ONE	20
TomTom Garantie Limitée	21

EN

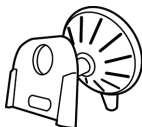
What's in the box

1 Your TomTom ONE



- (A) Touchscreen
- (B) Charging LED
- (C) On/Off button
- (D) Speaker
- (E) External antenna connector
- (F) Memory card slot
- (G) USB connector

2 Windshield Holder



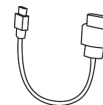
3 Memory card (SD card)*



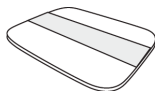
4 USB Car Charger



5 USB cable



6 Product code card



7 Documentation pack



* Not included in all products

Getting started

Important

- Everyone loves TomTom ONE, so never leave your ONE in your car when you're not using it - it's an easy target for thieves.
- Make sure your windshield is clean and dry before trying to attach the holder.
- Place the windshield holder so it does not block your view of the road.
- Make a backup of your TomTom ONE. You can make a backup using TomTom HOME. For more information, see **TomTom HOME** on page 8.
- To make driving even safer with your TomTom ONE, use the **Safety preferences** in the Preferences menu.

Switching on

Follow the instructions on the Installation Poster to mount your TomTom ONE in your car.

The first time you switch on your TomTom ONE, it may take up to 20 seconds to start. To switch off your TomTom ONE, press and hold the On/Off button for 2 seconds.

Setting up

You have to answer a few questions to set up your TomTom ONE. Answer the questions by tapping the screen. You will use the touchscreen for everything you do with your ONE.

Locating your current position

Your TomTom ONE must be outdoors to locate your current position. The first time you start your ONE, it can take up to 5 minutes to find your current position. If it takes longer than 5 minutes, make sure that you are in an open place without tall buildings or trees around you.

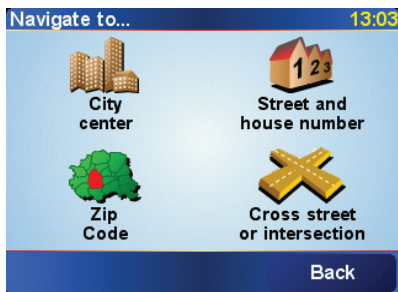
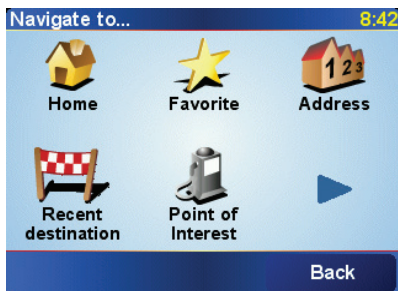
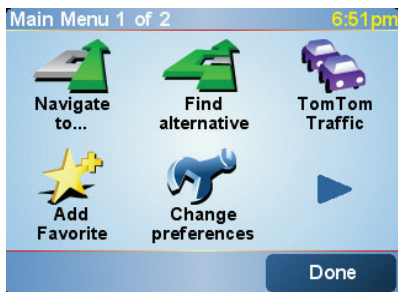
Once your ONE has located your current position, the Driving View is shown in full color and shows your position on the map.

Note: Your TomTom ONE does not transmit your position. You can, however, send your position to TomTom Buddies. For more information, visit www.tomtom.com/plus

Note: Some vehicles have a heat reflective shield embedded in the windshield that may prevent TomTom ONE from locating your current position. If this is a problem in your vehicle, use the TomTom External Antenna Kit (available as an accessory).

EN

Making your first trip



Planning a route with your TomTom ONE is very simple. To plan your first route, follow the steps below.

1. Tap the screen to bring up the main menu.
2. Tap **Navigate to...**
3. Tap **Address**.

When you enter an address, you can choose from four options:

- **City center** - tap this button to set your destination as the center of a city or town.
- **Street and house number** - tap this button to set an exact address as your destination.
- **Postcode** - tap this button to enter a zip code as your destination (fully supported only in UK and the Netherlands).
- **Crossing or intersection** - tap this button to set your destination as the point where two streets meet.

For your first trip, we will enter an exact address.

Making your first trip

4. Tap **Street and house number**.
5. Start to type the name of the town where you want to go.

As you type, the names of the towns that match what you have typed are shown.
6. Start to type the name of the street.

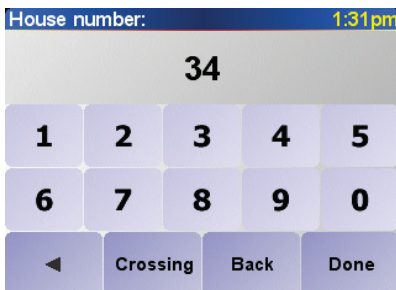
As with the name of the town, the names of the streets that match what you have typed are shown.

7. Now enter the house number of your destination and then tap **Done**.
8. Your ONE asks you whether you need to arrive at a particular time.

Tap **YES** to enter an arrival time. Your ONE shows you whether you will arrive on time.
9. When the route has been calculated, tap **Done**.

Your TomTom ONE will immediately start guiding you to your destination with spoken instructions and visual instructions on the screen.

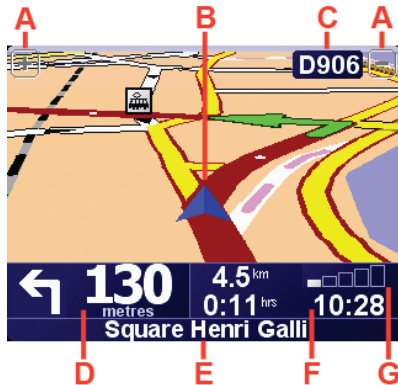
***Note:** Before you can plan a route in this way, your TomTom ONE must first locate your current position.*



EN

Using your TomTom ONE

Driving View



- (A) Buttons to zoom in and zoom out on your position.
- (B) Your current position.
- (C) The name of the next major road or road sign information, if applicable.
- (D) The next instruction.
Tap this area to repeat the last spoken instruction and to change the volume.
- (E) The name of the next street to turn onto.
- (F) Information about your trip.
- (G) Indicator of the strength of the GPS signal.

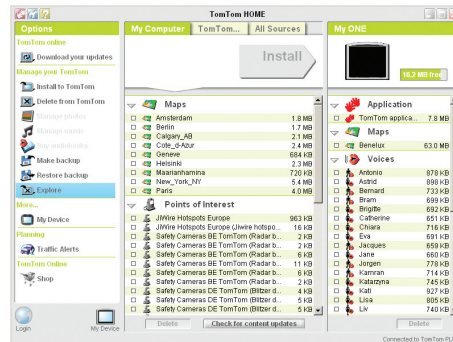
TomTom HOME

Using TomTom HOME, you can, for example, do the following:

- Make and restore backups of your TomTom ONE.
- Manage the maps, voices, POIs and other extras on your ONE.
- Buy TomTom PLUS services and manage your subscriptions.

To install TomTom HOME, insert the CD supplied with your ONE into your computer. Connect your TomTom ONE to your computer using the USB cable. Switch on your ONE and TomTom HOME starts automatically.

Note: The battery in your ONE will charge when connected to your computer, but it will charge slowly (4 hours). You should also switch off your ONE to charge it with the computer.



TomTom Limited Warranty

WARRANTOR

U.S. and Canadian Purchases: If you have made your purchase in the United States or Canada, this Limited Warranty is granted by and this Limitation of Liability is stipulated for the benefit of TomTom Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord Massachusetts 01742 (United States of America).

WHAT THIS WARRANTY COVERS

1) TomTom Inc. ("TomTom") warrants to the original purchaser ("you") of the hardware with which this Limited Warranty is included ("Hardware") that the Hardware will be free from defects in workmanship and materials under normal use ("Defects") for a period of two (2) years from the date that the Hardware was first purchased by you ("Warranty Period"). During the Warranty Period the Hardware will be repaired or replaced at TomTom's choice ("Limited Warranty") without charge to you for either parts or labour. This Limited Warranty covers the replacement of the Hardware only. If the Hardware is repaired after the Warranty Period has expired, the Warranty Period for the repair will expire six (6) months after the date of repair.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

2) The Limited Warranty does not apply to normal wear and tear, does not apply when the Hardware is opened or repaired by someone not authorized by TomTom and does not cover repair or replacement of any Hardware or part thereof damaged by: misuse, moisture, liquids, proximity or exposure to heat and accident, abuse, non-compliance with the instructions supplied with the Hardware, neglect or misapplication. The Limited Warranty does not cover physical damage to the surface of the Hardware. This Limited Warranty does not cover any software that may accompany or be installed on the Hardware.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

3) In order to make a claim of a Defect, you must contact TomTom during the Warranty Period at: 1-978-287-9555 or per email via www.tomtom.com to explain the Defect and to obtain an RMA number (Return Materials Authorization) if necessary. You must return the Hardware during the Warranty Period, along with an explanation of the Defect, to the address provided to you by TomTom. If a defect arises and a valid claim under this Limited Warranty is received by TomTom after the first one hundred and eighty (180) days of the Warranty Period, TomTom is entitled to charge you for any reasonable shipping and handling costs made in connection with the repair or replacement of the Hardware. You must comply with any other return procedures stipulated by TomTom, if any.

YOUR LEGAL RIGHTS

4) This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and jurisdiction to jurisdiction.

5) If any part of this Limited Warranty is held to be invalid or unenforceable, the remainder of the Limited Warranty shall nonetheless remain in full force and effect.

6) This Limited Warranty is the only express warranty made to you and is provided in lieu of any other express warranties or similar obligations (if any) created by any advertising, documentation, packaging, or other communications.

7) Except for the Limited Warranty and to the maximum extent permitted by applicable law, TomTom and its suppliers provide the Hardware "AS IS AND WITH ALL FAULTS", and hereby disclaim all other warranties and conditions,

whether express, implied or statutory, including, but not limited to, any (if any) implied warranties, duties or conditions of: merchantability, non-infringement, quiet enjoyment, system integration, satisfactory quality, fitness for a particular purpose, reliability or availability, accuracy or completeness of responses, results, workmanlike effort, lack of viruses, and reasonable care and skill, all with regard to the Hardware, and the provision of or failure to provide support or other services, information, software, and related content through the Hardware or otherwise arising out of the use of the Hardware. This exclusion does not apply to (i) any implied condition as to title and (ii) any implied warranty as to conformity with description. If applicable law requires any implied warranties with respect to the Hardware, all such warranties are limited in duration to ninety (90) days. Some states and/or jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above may not apply to you.

8) This Limited Warranty cannot be transferred to any other person.

LIMITATION OF LIABILITY

9) Neither TomTom nor its suppliers shall be liable to you or to any third party for any indirect, incidental, consequential, special or exemplary damages (including in each case, but not limited to, damages for the inability to use the equipment or access data, loss of data, loss of business, loss of profits, business interruption or the like) arising out of the use of or inability to use the Hardware even if TomTom has been advised of the possibility of such damages.

10) Notwithstanding any damages that you might incur for any reason whatsoever (including, without limitation, all damages referenced herein and all direct or general damages in contract or anything else), the entire liability of TomTom and any of its suppliers shall be limited to the amount actually paid by you for the Hardware.

11) Notwithstanding the above, neither party's liability for death or personal injury resulting from its own negligence shall be limited.

12) Some states and/or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

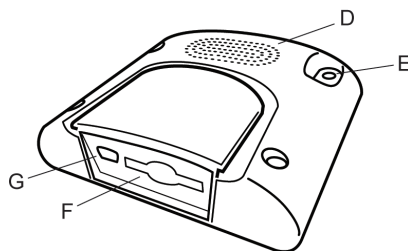
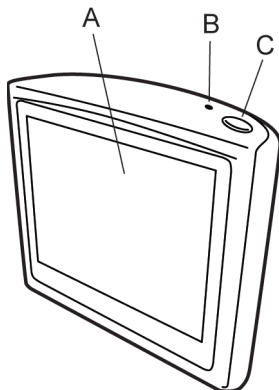
PURCHASES MADE IN OTHER COUNTRIES

If you bought this product outside of the U.S. and Canada, the limited warranty on page 25 applies to this product.

Contenido de la caja

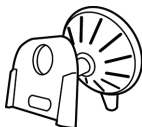
ES

1 El TomTom ONE



- (A) Pantalla táctil
- (B) Indicador de carga
- (C) Botón de activación/desactivación
- (D) Altavoz
- (E) Conector para antena externa
- (F) Ranura para tarjeta de memoria
- (G) Conector USB

2 Soporte para parabrisas



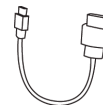
3 Tarjeta de memoria (tarjeta SD)*



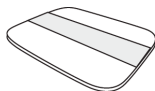
4 Cargador para automóvil USB



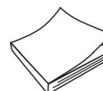
5 Cable USB



6 Tarjeta de código del producto



7 Paquete de documentación



* No se incluye en todos los productos

Primeros pasos

ES

Importante

- A todo el mundo le gusta TomTom ONE, por eso, le recomendamos que nunca deje su ONE en el coche cuando no lo esté utilizando - es un fácil reclamo para ladrones.
- Asegúrese de que el parabrisas está limpio y seco antes de tratar de acoplar el soporte.
- Coloque el soporte para parabrisas de tal manera que no le obstaculice la visión de la carretera.
- Realice una copia de seguridad de su TomTom ONE. Puede crear una copia de seguridad utilizando TomTom HOME. Para más información, véase **TomTom HOME** en la página 14.
- Para que la conducción sea aún más segura con su TomTom ONE, utilice **Bloqueo de seguridad** en el menú Preferencias.

Encendido

Siga las instrucciones del installation poster para montar su TomTom ONE en el coche.

La primera vez que encienda el TomTom ONE, puede tardar hasta 20 segundos en iniciarse. Para apagar el TomTom ONE, pulse y mantenga pulsado el botón de activación/desactivación durante 2 segundos.

Instalación

Debe responder a algunas preguntas para configurar el TomTom ONE. Responda a las preguntas tocando la pantalla. Para todas las operaciones que desee realizar con el ONE se utiliza la pantalla táctil.

Localización de su posición actual

Su TomTom ONE debe estar al aire libre para que pueda localizar la posición actual. La primera vez que inicie el ONE, puede tardar hasta 5 minutos en encontrar su posición actual. Si tarda más de 5 minutos, compruebe que se encuentra en un lugar abierto, sin edificios altos ni árboles alrededor.

Después de que su ONE localiza su posición actual, la vista de conducción se muestra a todo color y se indica su posición en el mapa.

Nota: El TomTom ONE no transmite su posición. No obstante, usted puede enviar su posición a TomTom Buddies. Para obtener más información, visite www.tomtom.com/plus

Nota: Algunos vehículos llevan instalada una pantalla térmica en el parabrisas, que puede impedir al TomTom ONE localizar su posición actual. Si esto constituye un problema en su vehículo, use el TomTom Kit de antena externa (disponible como accesorio).

El primer viaje

ES



Planificar una ruta con el TomTom ONE es muy sencillo. Para planificar la primera ruta, siga estos pasos.

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Ir a...**
3. Toque **Dirección**.

Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones:

- **Centro de una ciudad:** toque este botón para establecer el centro de una ciudad o población como destino.
- **Calle y número de casa:** toque este botón para establecer una dirección exacta como destino.
- **Código postal** - toque este botón para introducir un código postal como su destino (función completa sólo en el Reino Unido y los Países Bajos).
- **Cruce o intersección:** toque este botón para establecer el cruce entre dos calles como destino.

Para el primer viaje, introduciremos una dirección exacta.

El primer viaje

ES

4. Toque **Calle y número de casa.**
5. Comience introduciendo el nombre de la población a la que desea ir.

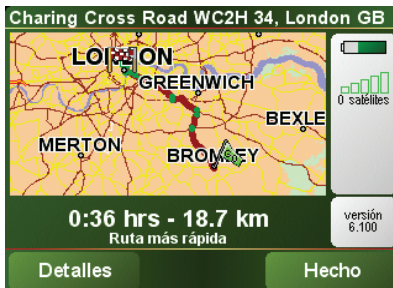
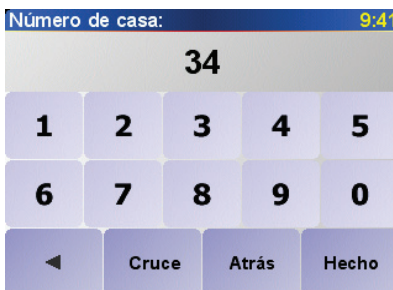
A medida que escribe, se mostrarán los nombres de las ciudades que coinciden con lo que ha escrito.
6. Comience a escribir el nombre de la calle.

De la misma manera que con el nombre de la ciudad, se mostrarán los nombres de las calles que coincidan con lo que ha escrito.
7. A continuación, introduzca el número de casa de su destino y luego toque **Hecho.**
8. Su ONE le pregunta si necesita llegar a una hora concreta.

Toque **Sí** para introducir una hora de llegada. Su ONE le indica si llegará a la hora.
9. Cuando se haya calculado la ruta, toque **Hecho.**

Su TomTom ONE comenzará inmediatamente a guiarle hasta su destino con instrucciones habladas e instrucciones visuales en la pantalla.

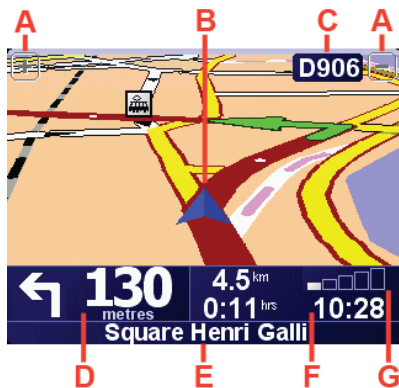
***Nota:** Antes de poder planificar una ruta de esta forma, el TomTom ONE debe localizar primero su posición actual.*



Utilización de su TomTom ONE

ES

Vista de conducción



- (A) Botones para acercar y alejar su posición.
- (B) Su posición actual.
- (C) El nombre de la siguiente carretera principal importante o información sobre señalización de la carretera, si fuera aplicable.
- (D) La siguiente instrucción.
Toque esta zona para repetir la última instrucción hablada y para cambiar el volumen.
- (E) El nombre de la próxima calle donde debe girar.
- (F) Información sobre su viaje.
- (G) Indicador de la potencia de la señal de GPS.

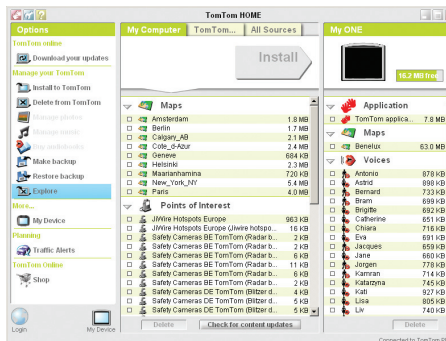
TomTom HOME

Con ayuda de TomTom HOME, puede hacer, por ejemplo, lo siguiente:

- Crear y restaurar copias de seguridad del TomTom ONE.
- Gestionar mapas, voces, PDI y otros extras del ONE.
- Contratar servicios de TomTom PLUS y gestionar las suscripciones.

Para instalar TomTom HOME, coloque en el ordenador el CD que viene con el ONE. Conecte su TomTom ONE al ordenador mediante el cable USB. Encienda su ONE y TomTom HOME se iniciará automáticamente.

Nota: La batería de tu ONE se cargará al conectarla al ordenador, pero lo hará lentamente (4 horas). Deberías además desconectar tu ONE para cargarlo utilizando el ordenador.



TomTom Garantía Limitada

GARANTE

Compras realizadas dentro de los EE.UU y Canadá: Si ha realizado su compra dentro de los Estados Unidos o Canadá, TomTom Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord Massachusetts 01742 (Estados Unidos de América) le otorga la presente Garantía Limitada, quedando la presente Limitación de Garantía estipulada en favor de la misma.

QUÉ CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

1) TomTom International B.V. ("TomTom") garantiza al comprador original ("Usted") del hardware con el que se incluye la presente Garantía Limitada ("Hardware") la ausencia de defectos de fabricación y de materiales del Hardware ("Defectos") durante un periodo de dos (2) años en condiciones de uso normal a partir de la fecha de compra de dicho Hardware ("Periodo de Garantía"). Durante el Periodo de Garantía el Hardware podrá ser reparado o sustituido, según estime conveniente TomTom ("Garantía Limitada"), sin coste alguno a su cargo en piezas y mano de obra. La presente Garantía Limitada cubre tan sólo la sustitución del Hardware. Si se repara el Hardware una vez finalizado el Periodo de Garantía, el Periodo de Garantía de la reparación concluirá pasados los seis (6) meses posteriores a la fecha de reparación.

QUÉ NO CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

2) La Garantía Limitada no cubre el desgaste por uso normal, no es de aplicación si personal no autorizado por TomTom abre o repara el Hardware, y no cubre la reparación ni la sustitución del Hardware o de cualquier parte del mismo que haya sufrido daños a causa de: uso inadecuado, humedad, líquidos, proximidad o exposición a fuentes de calor y accidente, abuso, manejo inadecuado según lo dispuesto por las instrucciones que se facilitan junto con el Hardware, negligencia o uso inapropiado. La Garantía Limitada no cubre daños físicos sufridos por la superficie del Hardware. La presente Garantía Limitada no cubre ningún tipo de software que pudiera acompañar al Hardware o que se encontrara instalado en el mismo.

CÓMO REALIZAR UNA RECLAMACIÓN RESPECTO A LA GARANTÍA

3) Para realizar una reclamación en relación a un Defecto, ha de ponerse en contacto con TomTom durante el Periodo de Garantía llamando al 1-978-287-9555 o por mail a través de www.tomtom.com para explicar el Defecto y para obtener un número RMA (Autorización para la Devolución de Materiales), en caso necesario. Ha de devolver el Hardware durante el Periodo de Garantía, junto con una explicación del Defecto, a la dirección facilitada por TomTom. Si surge algún defecto y TomTom recibe alguna reclamación al amparo de la presente Garantía Limitada una vez transcurridos los primeros ciento ochenta (180) días del Periodo de Garantía, TomTom podrá cobrarle los gastos razonables de envío y transporte que surjan de la reparación o sustitución del Hardware. Usted ha de atenerse a cualquier otro procedimiento de devolución estipulado por TomTom, si lo hubiere.

SUS DERECHOS

4) La presente Garantía Limitada le confiere derechos específicos. Del mismo modo, puede que usted sea titular de otros derechos que podrán variar de un estado y de una jurisdicción a otra.

5) Aun cuando alguna de las partes de la presente Garantía Limitada fuera considerada inválida o de imposible aplicación, las partes restantes de la misma continuarán en vigor.

6) La presente Garantía Limitada es la única garantía expresa realizada a su favor y sustituye a cualquier otra garantía expresa u obligaciones similares (si las hubiere) originadas por cualquier publicidad, documentación, embalaje u otras comunicaciones.

7) Salvo en lo dispuesto por la Garantía Limitada y en la medida en que la ley aplicable lo permita, TomTom y sus proveedores ofrecen el Hardware "TAL CUAL Y CON TODOS LOS FALLOS QUE PUDIERAN CONTENER", y rehúsan mediante la presente cualquier otra garantía o condición, ya sea expresa, implícita o legal, incluida, sin que suponga límite alguno, (si la hubiere) toda garantía implícita, obligación o condición de: comerciabilidad, no infracción, disfrute, integración de sistemas, calidad satisfactoria, adecuación para un fin concreto, fiabilidad o disponibilidad, precisión o integridad de respuestas, resultados, elaboración, ausencia de virus, habilidad y cuidado necesario, todas ellas en relación con el Hardware, y la prestación o no prestación de soporte u otros servicios, información, software y contenido relacionado a través del Hardware o de otro modo, que pudieran derivarse del uso del mismo. Esta salvedad no es de aplicación (i) a ninguna condición implícita de titularidad ni (ii) a ninguna garantía implícita de conformidad con la descripción. Si la ley aplicable requiere garantías implícitas en relación al Hardware, la duración de tales garantías estará limitada a noventa (90) días. Algunos estados y/o jurisdicciones no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita, por lo que puede que lo mencionado anteriormente no le resulte de aplicación.

8) La presente Garantía Limitada no puede ser transferida a terceros.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

9) Ni TomTom ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna ante usted o ante terceros respecto a ningún daño indirecto, incidental, consecuente, especial o ejemplar (entre los que se incluyen, en cada caso, sin que suponga límite alguno, daños por impericia en el uso del equipo o el acceso a los datos, pérdida de datos, pérdida de negocio, lucro cesante, interrupción del negocio o similares) derivado del uso o de la impericia en el uso del Software y/o el Hardware, incluso cuando TomTom haya sido avisado de la posibilidad de que se produzcan tales daños.

10) Con independencia de los daños de cualquier naturaleza que haya podido sufrir (incluidos, sin limitación, todos los daños aquí referidos y todos los daños directos o generales ya sean por contrato o de otra naturaleza), la responsabilidad total de TomTom y cualquiera de sus proveedores estará limitada al importe abonado por usted por el Hardware.

11) Sin perjuicio de lo arriba mencionado, la responsabilidad de las partes en caso de muerte o daños personales derivados de la propia negligencia no tendrá carácter limitado.

12) Algunos estados y/o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que puede que las limitaciones o exclusiones arriba indicadas no le sean de aplicación.

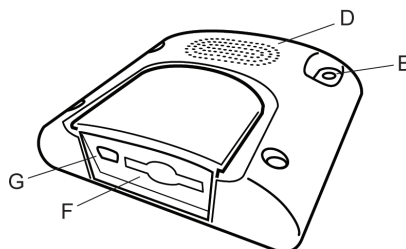
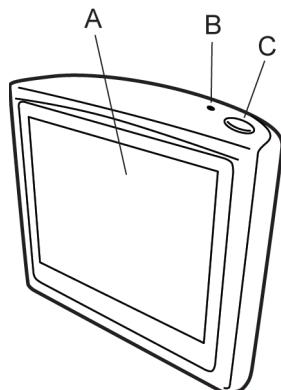
COMPRAS REALIZADAS EN OTROS PAISES

Si usted compró este producto fuera de los EE.UU. y Canadá, la garantía limitada en la página 25 se aplicará a este producto.

ES

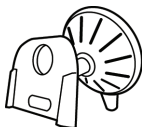
Contenu du coffret

1 Votre TomTom ONE



- (A) Écran tactile
- (B) Voyant de chargement
- (C) Bouton marche-arrêt
- (D) Haut-parleur
- (E) Connecteur d'antenne externe
- (F) Emplacement de carte mémoire
- (G) Connecteur USB

2 Support de pare-brise



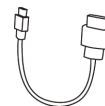
3 Carte mémoire (carte SD)*



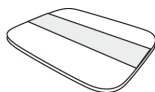
4 Chargeur allume-cigares USB



5 Câble USB



6 Carte de code produit



7 Documentation



* Pas inclus dans tous les produits

Point de départ

Important

- Tout le monde raffole du TomTom ONE. Aussi, ne laissez jamais votre ONE dans votre voiture lorsque vous ne l'utilisez pas. C'est une proie facile pour les voleurs.
- Assurez-vous que votre pare-brise est propre et sec avant de fixer le support.
- Positionnez le support de pare-brise là où il ne gêne pas votre vision de la route.
- Effectuer une sauvegarde de votre TomTom ONE. Vous pouvez faire une sauvegarde en utilisant TomTom HOME. Pour obtenir davantage d'informations, voir **TomTom HOME** en page 20.
- Pour que la conduite soit encore plus sûre avec votre TomTom ONE, activez le **Verrouillage de sécurité** dans le menu Préférences.

Allumer

Suivez les instructions sur la fiche d'installation pour monter votre TomTom ONE dans votre voiture.

La première fois que vous allumez votre TomTom ONE, il peut prendre jusqu'à 20 secondes pour démarrer. Pour arrêter le TomTom ONE, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes.

Configuration

Vous devez répondre à quelques questions pour configurer votre TomTom ONE. Répondez aux questions en sélectionnant la réponse appropriée sur l'écran. C'est l'écran tactile qui vous permet de tout faire avec votre ONE.

Localisation de votre position actuelle

Votre TomTom ONE doit être à l'extérieur pour situer votre position actuelle. La première fois que vous démarrez votre ONE, il peut prendre jusqu'à 5 minutes pour trouver votre position actuelle. S'il prend plus de 5 minutes, assurez-vous que vous êtes à l'extérieur, sans grands bâtiments ou grands arbres autour de vous.

Dès que ONE a repéré votre position, le mode conduite s'affiche en couleur et vous montre votre position sur la carte.

À noter: votre TomTom ONE ne transmet pas votre position à d'autres. Vous pouvez néanmoins envoyer votre position aux TomTom Amis. Pour obtenir davantage d'informations, rendez-vous sur www.tomtom.com/plus

À noter: certains véhicules ont un film réfléchissant la chaleur incorporé dans le pare-brise, ce qui peut empêcher le TomTom ONE de trouver votre position actuelle. Si c'est le cas de votre voiture, utilisez un TomTom External Antenna Kit (disponible en tant qu'accessoire).

FR

Calcul d'un premier itinéraire

FR



La planification d'un itinéraire avec votre TomTom ONE est très simple. Pour planifier votre premier itinéraire, procédez comme indiqué ci-dessous :

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Naviguer vers...**
3. Touchez **Adresse**.

Pour entrer une adresse, vous avez le choix entre quatre possibilités :

- **Centre-ville** - Touchez ce bouton pour définir le centre ville en tant que destination.
- **Rue et numéro** - Touchez ce bouton pour entrer une adresse exacte de destination.
- **Code postal** - touchez ce bouton pour entrer un code postal comme destination (entièrement pris en charge aux Pays-Bas et en Grande-Bretagne uniquement).
- **Croisement ou intersection** - Touchez ce bouton pour définir une intersection entre deux rues comme point de destination.

Pour votre premier voyage, vous entrerez une adresse exacte.

Calcul d'un premier itinéraire

4. Touchez **Rue et numéro de rue**.
5. Tapez le nom de la ville dans laquelle vous désirez vous rendre.

Au fur et à mesure de votre frappe, les noms des villes qui correspondent à ce que vous avez déjà tapé s'affichent.

6. Commencez à taper le nom de la rue.

Les noms de rues qui correspondent à ce que vous avez tapé s'affichent de la même manière que le nom de la ville.

7. Puis saisissez le numéro de rue de votre destination et touchez **Terminé**.

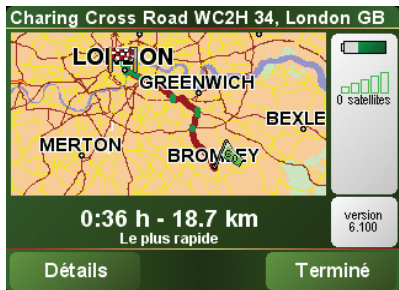
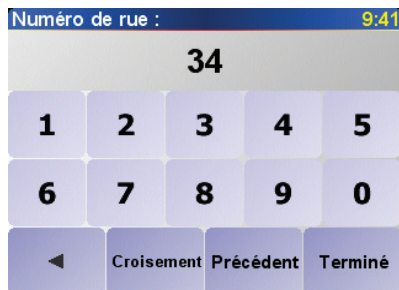
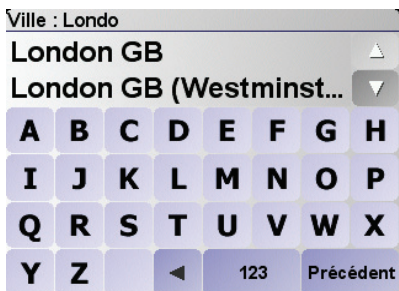
8. Ensuite, votre ONE vous demandera si vous voulez arriver à une heure précise.

Touchez **OUI** pour entrer une heure d'arrivée. Votre ONE vous indique si vous arriverez à l'heure ou non.

9. Lorsque l'itinéraire est calculé, touchez **Terminé**.

Votre TomTom ONE commence immédiatement à vous guider vers votre destination avec des instructions vocales et des instructions visuelles à l'écran.

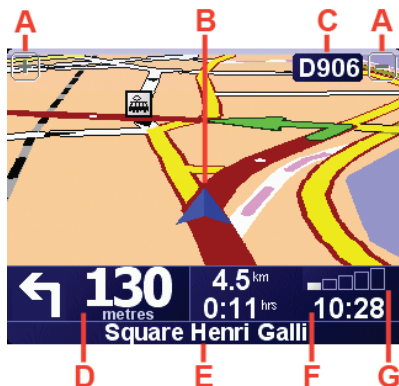
À noter: avant de planifier un itinéraire de cette façon, votre TomTom ONE doit d'abord avoir localisé votre position actuelle.



FR

Utiliser votre TomTom ONE

Mode de pilotage



- Ⓐ Boutons pour effectuer un zoom avant ou arrière à partir de votre position
- Ⓑ Position actuelle
- Ⓒ Le nom de la prochaine route principale ou sur le prochain panneau de direction, le cas échéant.
- Ⓓ Instruction suivante
Touchez cette zone pour répéter la dernière instruction vocale et pour modifier le volume du son.
- Ⓔ Nom de la prochaine rue à prendre
- Ⓕ Informations concernant votre trajet.
- Ⓖ Indicateur de la puissance du signal GPS.

TomTom HOME

Avec TomTom HOME, vous pouvez entre autres :

- Effectuer et restaurer des sauvegardes de votre TomTom ONE.
- Gérer les cartes routières, les voix, les PI et autres suppléments sur votre ONE.
- Acheter des services TomTom PLUS et gérer vos abonnements.

Pour installer TomTom HOME, insérez le CD qui accompagne votre ONE dans votre ordinateur. Connectez votre TomTom ONE à votre ordinateur avec le câble USB. Allumez votre ONE et TomTom HOME démarrera automatiquement.

Remarque : La batterie de votre ONE se charge pendant que l'appareil est connecté à votre ordinateur, mais elle ne se chargera que lentement (4 heures). Vous devez également éteindre votre ONE pour le charger à l'aide de l'ordinateur.



TomTom Garantie Limitée

GARANT

Achats aux USA et au Canada : Si vous avez effectué votre achat aux États-Unis ou au Canada, cette Garantie Limitée est accordée par, et cette Limitation de Responsabilité stipulée pour, TomTom Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord Massachusetts 01742 (États-Unis d'Amérique).

CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE

1) TomTom Inc. ("TomTom") certifie à l'acheteur original ("vous") du matériel qu'accompagne cette Garantie Limitée ("Matériel") que le Matériel est garanti contre tout vice de fabrication ou de matériau lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales ("Vices") pendant deux (2) ans à compter de la date où vous avez acheté le matériel ("Période de Garantie"). Pendant la durée de la Période de Garantie, le Matériel sera réparé ou remplacé, au choix de TomTom ("Garantie Limitée") sans frais de pièces ou de main d'œuvre. Cette Garantie Limitée ne couvre que le remplacement du matériel. Si le Matériel est réparé après l'expiration de la Période de Garantie, la Période de Garantie pour la réparation expirera six (6) mois suivant la date de la réparation.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

2) La Garantie Limitée ne couvre pas l'usage normale et l'usage abusif, ne joue pas lorsque le Matériel a été ouvert ou réparé par une personne non agréée par TomTom et ne couvre ni la réparation ni le remplacement de tout ou partie du Matériel consécutifs à des dommages résultant de : la mauvaise utilisation, la présence d'humidité ou de liquides, la proximité ou l'exposition à une source de chaleur, un accident, l'usage abusif, l'utilisation non conforme aux instructions livrées avec le Matériel, la négligence ou l'utilisation inadéquate. La Garantie Limitée ne couvre pas les dommages physiques à la surface du Matériel. La présente Garantie Limitée ne couvre pas le(s) Logiciel(s) qui est livré avec ou installé sur le Matériel.

COMMENT ACTIONNER LA GARANTIE

3) Pour introduire une réclamation pour Vice, vous devez contacter TomTom au cours de la Période de Garantie au 1-978-287-9555 ou par courriel via www.tomtom.com afin d'exposer la nature du Vice et obtenir un numéro RMA d'autorisation de retour de matériel (Return Materials Authorization) si nécessaire. Vous devez retourner le Matériel au cours de la Période de Garantie, accompagné des détails concernant le Vice, à l'adresse qui vous sera communiquée par TomTom. Si vous constatez un Vice et si vous faites parvenir à TomTom une réclamation valide selon les termes de cette Garantie Limitée postérieurement aux cent quatre-vingt (180) premiers jours de la Période de Garantie, TomTom peut vous facturer les frais d'expédition et de manutention liés à la réparation ou au remplacement du Matériel, dans les limites raisonnables. Vous devez vous soumettre à toute autre procédure de renvoi stipulée, le cas échéant, par TomTom.

VOS DROITS

4) Cette Garantie Limitée vous donne des droits spécifiques reconnus par la loi et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'état à état ou d'une juridiction à l'autre.

5) Si une partie de cette Garantie Limitée était déclarée nulle ou inapplicable, les autres clauses de cette Garantie Limitée conserveraient néanmoins toute leur force et leurs effets.

6) La présente Garantie Limitée est l'unique garantie expresse qui vous est accordée et remplace toute autre garantie expresse ou obligation similaire

éventuelle figurant sur les publicités, documentation, emballage ou autres communications.

7) Hormis la Garantie Limitée et dans les limites maximales permises par la loi en vigueur, TomTom et ses Fournisseurs proposent le Logiciel et le Matériel EN L'ÉTAT AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS et déclinent par la présente Garantie Limitée toute autre garantie ou condition expresse, implicite ou statutaire, notamment et sans aucune restriction, les garanties implicites (éventuelles), les obligations ou les conditions de commercialité, de non contrefaçon, de jouissance paisible, d'intégration au système, de qualité satisfaisante, d'utilisation dans un but particulier, de fiabilité ou de disponibilité, d'exactitude ou d'exhaustivité des réponses, des résultats, des efforts professionnels, d'absence de virus et d'absence de négligence pour le Logiciel et/ou le Matériel, et la fourniture ou l'absence de fourniture de support ou autres services, informations, logiciels et contenu associés par le Logiciel et/ou le Matériel, ou résultant de l'utilisation du Logiciel et/ou du Matériel. Cette exclusion ne s'applique (i) ni aux conditions implicites quant au titre, (ii) ni à aucune garantie implicite de conformité à la description. Si le droit applicable prévoit des garanties implicites tenant au Logiciel et/ou au Matériel, lesdites garanties sont limitées à quatre-vingt-dix (90) jours. Certains états et/ou juridictions ne tolèrent pas de limitations de durée des garanties implicites, de sorte que la limitation précitée peut ne pas vous concerner.

8) Cette Garantie Limitée n'est pas transférable.

LIMITATION DE RESPONSABILITE

9) Ni TomTom, ni ses fournisseurs, ne sont tenus responsables des dommages ou pertes indirects, accessoires, spéciaux, accidentels, exemplaires ou fortuits, (en ce compris, et de façon non exhaustive, les dommages ou pertes liées à l'impossibilité d'utiliser l'équipement ou d'accéder aux données, la perte de données, la perte de chiffre d'affaires ou de bénéfices, l'interruption du travail ou de l'occupation) que vous ou des tiers pourriez subir, et découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le Logiciel et/ou le Matériel, y compris dans les cas où TomTom aura été avisé de la possibilité de tels dommages ou pertes.

10) Nonobstant les dommages ou pertes que vous pouvez avoir subis pour une raison quelconque (y compris tout dommage décrit ci-dessus et tout dommage direct ou général contractuel ou autre), la responsabilité de TomTom et de ses fournisseurs est limitée au montant que vous avez payé pour l'acquisition du Logiciel et/ou du Matériel.

11) Nonobstant ce qui précède, la responsabilité de chacune des parties pour préjudice mortel ou corporel causé par sa propre négligence ne sera pas limitée.

12) Certains états et/ou juridictions n'acceptent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les préjudices indirects ou accessoires, en conséquence de quoi les limitations décrites ci-dessus pourraient ne pas vous concerner.

Achats réalisés dans d'autres pays

Si vous avez acheté ce produit ailleurs qu'aux États-Unis ou au Canada, la garantie limitée expliquée en page 25 s'applique à ce produit.

FR

Addendum

Important Safety Notices and Warnings

Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom ONE. TomTom International B.V. and TomTom, Inc. cannot accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

Use with Care

Use of TomTom ONE for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. TomTom ONE must not be used in these environments.

Battery

This product uses a Lithium-Ion battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Ion battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.

Temperatures: Standard operation: -10 C (14 F) to +55 C (131 F); short period storage: -20 C (-4 F) to +60 C (140 F); long period storage: -20 C (-4 F) to +25 C (77 F).



THE LITHIUM-ION BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE TOMTOM ONE ONLY WITH THE SUPPLIED DC POWER LEAD (CAR CHARGER) AND AC ADAPTER (HOME CHARGER) FOR BATTERY CHARGING.

To recycle your TomTom ONE unit please see your local approved TomTom service center.

SPECIAL NOTE REGARDING DRIVING IN CALIFORNIA

California Vehicle Code Section 26708 (a) (1) provides that "No persons shall drive any motor vehicle with an object or material placed, displayed, installed, affixed, or applied upon the windshield or side or rear windows." Drivers in California should not use a suction mount on their windshield, side or rear windows. TomTom Inc. bears no responsibility for any fines, penalties or damage that may be incurred by disregarding this notice. While driving in California, TomTom recommends the use of its Alternative Mounting Kit, which includes options for mounting TomTom devices on the dashboard and using the air vents. See www.tomtom.com for more information about this mounting option.

Note: this section of the California Vehicle Code applies to anyone driving in California, not just California residents.

FCC Information for the User

The device used for this transmitter must not be co-located simultaneously operating in conjunction with any other transmitter.

Exposure to Radio Frequency Radiation

To comply with RF exposure requirements please maintain a separation distance of at least 20 cm / 7 inches from any part of the product.

Radio and Television Interference

This equipment radiates radio frequency energy and if not used properly - that is, in strict accordance with the instructions in this

Addendum

manual - may cause interference to radio communications and television reception.

It has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the equipment and the receiver.
- If you are using the equipment with a mains adapter, plug it into an outlet which is on a different circuit from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Important

This equipment was tested for FCC compliance under conditions that included the use of shielded cables and connectors between it and the peripherals. It is important that you use shielded cable and connectors to reduce the possibility of causing radio and television interference. Shielded cables, suitable for the product range, can be obtained from an authorised dealer. If the user modifies the equipment or its peripherals in any way, and these modifications are not approved by TomTom, the FCC may withdraw the user's right to operate the equipment. For customers in the USA, the following booklet prepared by the Federal Communications Commission may be of help: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Stock No 004-000-00345-4.

FCC Declaration of Conformity

Tested to Comply with FCC Standards for Home or Office Use

TomTom GO has been tested to – and complies with – part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party in North America

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue, Concord, MA 01742

Tel: 866 48-6866 option 1 (1-866-4-TOMTOM)

Emissions information for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Ctick



N14644

This product displays the Ctick to show it complies with all relevant Australian and New Zealand regulations.

This Document

Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom International B.V. shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

Part numbers

TomTom ONE: 4N00.004.2, 4N00.005, 4N00.006, 4N00.012

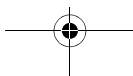
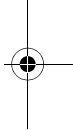
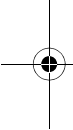


Copyright notices

© 2007 TomTom International B.V., The Netherlands.
Patents Pending. All rights reserved.
TomTom and the TomTom logo are registered trademarks of TomTom International B.V., The Netherlands. All other trademarks are the property of their respective owners.
Our end user license agreement and a limited warranty apply to this product; they are included in this package. You can also review both at www.tomtom.com/legal

Data Source
© 1984 – 2007 Tele Atlas North America. Inc. All rights reserved.
Canadian data © DMTI Spatial. Portions of Canadian map data are reproduced under license from Her Majesty the Queen in Right of Canada with permission from Natural Resource Canada.
Point of Interest data by Info USA. Copyright 2007.

Data Source Australia
© Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psm.com.au)



TomTom limited warranty

WARRANTOR

Non-U.S. and non-Canadian purchases: If you have made your purchase outside the United States and Canada, this Limited Warranty is granted by and this Limitation of Liability is stipulated for the benefit of TomTom International B.V., Rembrandtplein 35, 1017 CT Amsterdam (The Netherlands).

WHAT THIS WARRANTY COVERS

1) TomTom International B.V. ("TomTom") warrants to you that the Hardware will be free from defects in workmanship and materials under normal use ("Defects") for a period of two (2) years from the date that the Hardware was first purchased by you ("Warranty Period"). During the Warranty Period the Hardware will be repaired or replaced at TomTom's choice ("Limited Warranty") without charge to you for either parts or labour. This Limited Warranty covers the replacement of the Hardware only. If the Hardware is repaired after the Warranty Period has expired, the Warranty Period for the repair will expire six (6) months after the date of repair.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

2) The Limited Warranty does not apply to normal wear and tear, does not apply when the Hardware is opened or repaired by someone not authorized by TomTom and does not cover repair or replacement of any Hardware or part thereof damaged by: misuse, moisture, liquids, proximity or exposure to heat and accident, abuse, non-compliance with the instructions supplied with the Hardware, neglect or misapplication. The Limited Warranty does not cover physical damage to the surface of the Hardware. This Limited Warranty does not cover any software that may accompany or be installed on the Hardware.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

3) In order to make a claim of a Defect, you must contact TomTom by email during the Warranty Period via www.tomtom.com to explain the Defect and to obtain an RMA number (Return Materials Authorization) if necessary. You must return the Hardware during the Warranty Period, along with an explanation of the Defect, to the address provided to you by TomTom. If a defect arises and a valid claim under this Limited Warranty is received by TomTom after the first one hundred and eighty (180) days of the Warranty Period, TomTom is entitled to charge you for any reasonable shipping and handling costs made in connection with the repair or replacement of the Hardware. You must comply with any other return procedures stipulated by TomTom, if any.

YOUR LEGAL RIGHTS

4) Some countries may not allow the exclusion or limitation of damages. If any part of this Limited Warranty is held to be invalid or unenforceable, the remainder of the Limited Warranty shall nonetheless remain in full force and effect.

5) This Limited Warranty is the only express warranty made to you and is provided in lieu of any other express warranties or similar obligations (if any) created by any advertising, documentation, packaging, or other communications.

6) Except for the Limited Warranty and to the maximum extent permitted by applicable law, TomTom and its suppliers provide the Hardware "AS IS AND WITH ALL FAULTS", and hereby disclaim all other warranties and conditions, whether express, implied or statutory, including, but not limited to, any (if any) implied warranties, duties or conditions of satisfactory quality, of fitness for a

particular purpose, of reliability or availability, of accuracy or completeness of responses, of results, of workmanlike effort, of lack of viruses, and of reasonable care and skill, all with regard to the Hardware, and the provision of or failure to provide support or other services, information, software, and related content through the Hardware or otherwise arising out of the use of the Hardware. Also, there is no warranty or condition of quiet enjoyment, quiet possession, or non-infringement with regard to the Hardware. This exclusion does not apply to (i) any implied condition as to title and (ii) any implied warranty as to conformity with description.

7) This Limited Warranty does not affect any legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods.

8) This Limited Warranty cannot be transferred to any other person.

LIMITATION OF LIABILITY

9) Neither TomTom nor its suppliers shall be liable to you or to any third party for any damages either direct, indirect, incidental, consequential or otherwise (including in each case, but not limited to, damages for the inability to use the equipment or access data, loss of data, loss of business, loss of profits, business interruption or the like) arising out of the use of or inability to use the Hardware even if TomTom has been advised of the possibility of such damages.

10) Notwithstanding any damages that you might incur for any reason whatsoever (including, without limitation, all damages referenced herein and all direct or general damages in contract or anything else), the entire liability of TomTom and any of its suppliers shall be limited to the amount actually paid by you for the Hardware.

11) TomTom shall not be liable for (i) any fraud on the part of its employees and/or agents; or (ii) any fraudulent misrepresentation on the part of its employees and/or agents.

12) Notwithstanding the above, neither party's liability for death or personal injury resulting from its own negligence shall be limited.

